



Act 27,17

adr.	2	4	6	8	10	11	12	13	14	15	16	18	20	22	24	25	26	28	30
V	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	navem	-	timentes	-	ne	in	Syrtim	inciderent	submitto	-	vase	sic	ferebantur
5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 SCR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	qua	sublata	adiutoriis	utebāt	accingētes	-	nauī	-	tīmtes	-	ne	ī	sirtī	īcident	summisso	-	uase	sic	ferebant
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50 BEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50 TI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
51	quā	auferentes	adiutorio	utebam̄	succingentes	-	nauē	-	timentes	āū	ne	in	syrtē	incideremus	uas	q°ddā	dimiset	q°d	traher&
51 BEL	quam	auferentes	adiutorio	utebamus	succingentes	-	nauem	-	Timentes	autem	ne	in	syrtē	incideremus	uas	quoddam	dimiserunt	quod	traheret
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	succingentes	-	nauem	et	timentes	-	ne	in	syrtis	inciderent	depositis	-	uelis	-	ferebantur
54*	qua	sublata	adiutoriis	utebam̄	accingētes	-	nauē	-	tīmtes	-	ne	ī	<ras.>rtē	īcid'ent	summisso	-	uase	sic	ferebātur
54^2	qua	sublata	adiutoriis	uteba m̄	accingētes	-	nau ē	-	ti m̄tes	-	ne	ī	syrtē	īcid'ent	submitto	q:	uase	sic	fereb ā tur
54 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	qua	sublata	adiuto'iis	utebantur	accingentes	-	nauē	-	tīmtes	-	ne	in	sirtim	inciderent	submitto	-	vase	sic	fe'ban'
59	Qua	sublata	adiutoriis	vtebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	Syrtim	inciderent	summisso	-	vase	sic	ferebantur
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	qua	sublata	adiutorio	utebamur	acingentes	-	nauim	-	timentes	-	ne	in	sirti;	incederent	submitto	-	uasse	sic	ferebant
61 in marg.			l adiutoriis																
61 GW	qua	sublata	adiutorio	utebamur	acingentes	-	nauim	-	timentes	-	ne	in	sirtim	incederent	submitto	-	uasse	sic	feRebantur
61 GW in marg.			ue l adiutoriis																
62	qua	sublata	adiutoriis	utebant	accingentes	-	nauē	-	tīmtes	-	ne	in	sirtis	incederent	submitto	-	uase	sic	ferebant
63	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submitto	-	uase	sic	ferebantur
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G*	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtem	inciderent	s<ras.>misso	-	uase	sic	ferebantur



G^2	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
G superscr.			nai l a uento			-											uelo		
A	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
I	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uelo	sic	ferebantur
F	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	base	sic	ferebantur
S*	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
S^2	qua	sublata	adiutoriis	utebatur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
N	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
II^F	qua	sublata	adiutoriis	utebant	accingentes	aū	nauē	-	timentes	-	ne	in	sirtī	inciderent	sūmisso	-	uase	sic	ferebantur
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	qui	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauim	et	timentes	-	ne	in	sirtem	inciderent	uelo	summisso	uase	sic	ferebantur
Γ^M*	quam	sublata	aiutoriis	utebantu<ras.>	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	-	summisso	base	sic	ferebantur
Γ^M2	quam	sublata	aiutoriis	utebant	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	uelo	summisso	base	sic	ferebantur
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Z^M*	qua	sublata	adiutoris	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uasse	sic	ferebantur
Z^M2	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauim	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Z^W*	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Z^W2	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauim	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Z^C*	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Z^C2	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Z^P*	qua	sublata	adiutoriis	utebamur	accingentes	-	nauē	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	u<ras.>	sic	ferebantur
Z^P2	qua	sublata	adiutoriis	utebamur	accingentes	-	nauē	&	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uelo	sic	ferebantur
Q	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauim	&	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	uelo	summisso	-	sic	ferebantur
M*	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	s<ras.>rtem	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
M^2	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Θ^A	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauē	-	timentes	-	ne	in	sirtem	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Θ^M	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtem	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
θ^V	<p.a.	...	...	...>tur	accin<p.a.>tes	-	nauim	-	timentes	-	ne	in	sirtem	inciderent	submisso	-	uasae	sic	ferebantur
θ^B*	q<ras.>	sublata	adiutoriis	utebam	accingentes	-	nauē	-	tīntes	-	ne	in	sirtī	inciderent	submisso	-	base	sic	ferebant
θ^B2	q^v^a	sublata	adiutoriis	utebam	accingentes	-	nauē	-	tīntes	-	ne	in	sirtī	inciderent	submisso	-	base	sic	ferebant
Φ^E	qui	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uasae	sic	ferebantur
Φ^T	qua	sublata	adiutoriis	utebant	accingentes	-	nauē	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Φ^M	quia	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Φ^Z	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Φ^G	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Φ^R	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauē	-	tīntes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uade	sic	ferebantur



Φ^B	quam	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Φ^V	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	incederent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
σ^W	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	incytherent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
σ^R^*	qua	sublata	adiutoriis	utebam	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	incytherent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
σ^R2	qua	sublata	adiutoriis	utebanť	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
σ^H^*	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	su<ras. ?>misso	-	uase	sic	ferebantur
$\sigma^H2?$	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
σ^U^*	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
σ^U2	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	sūmisso	-	uase	sic	ferebantur
λ^M^*	qua	sublata	adiutoriis	utebanť	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtim	incederent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
λ^M2	qua	sublata	adiutoriis	utebanť	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtes	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
λ^P	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Λ^L	qua	sublata	adiutoriis	utebātur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	incider&	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Λ^H^*	qua	sublata	adiutoriis	utebanť	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciđet	summisso	-	uase	sic	ferebanť
Λ^H2	qua	sublata	adiutoriis	utebanť	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inci đ et	summisso	-	uase	sic	ferebanť
C	q^u^a	sublata	adiutoriis	hutebantur	accingētes	-	nauē	-	timentes	-	ne	in	syrtim	inciderent	summisso	-	uase	sic	ferebantur
Σ^T	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Σ^C	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Σ^O	q̄	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtē	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebātur
Δ^L	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauē	-	timentes	-	ne	in	sirtem	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur
Δ^M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Δ^B	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtem	incederent	summisso	q'	uase	sic	ferebantur
X	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accintes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sirtem	incederent	sūmisso	q'	uase	sic	ferebant^u^r
κ^V	q^a	sublata	adiutoriis	utebanť	accingentes	-	nauē	-	timentes	-	ne	in	sirtim	inciderēt	submisso	-	uase	sic	ferebanť
Ω^W	qua	sublata	adiutoriis	utebantur	accingentes	-	nauem	-	timentes	-	ne	in	sertim	inciderent	submisso	-	uase	sic	ferebantur